

PETRA | GLI STUCCCHI

PETRA |



e | E

edilcuoghi EDILGRES
ITALIAN CERAMIC KNOWLEDGE

e | E

Due anime
complementari,
un assortimento
unico.

Two complementary souls,
a unique assortment.

Deux âmes complémentaires,
un assortiment unique.

Zwei Seelen, die sich ergänzen
eine einzigartige Auswahl.

Dos almas complementarias,
una gama única.

edilcuoghi EDILGRES
———— ITALIAN CERAMIC KNOWLEDGE ————



GLI STUCCHI + PETRA

WALL AND FLOOR PROJECT

Un approccio innovativo: collezioni progettate per coordinarsi.

Tecnologie diverse che si integrano, moltiplicando le soluzioni. Creatività e versatilità sono un esclusivo valore aggiunto.

An innovative approach: collections designed to be paired together. Different technologies are integrated together, offering multiple solutions. Creativity and versatility are an exclusive added value.

Une approche innovante: des collections conçues pour s'assortir. Des technologies différentes qui s'intègrent afin de multiplier les solutions. Créativité et polyvalence sont une valeur ajoutée exclusive.

Eine Innovation: Kollektionen, die dafür geschaffen wurden, sich zu ergänzen. Unterschiedliche Technologien, die zusammenspielen und so vielfältige Lösungen anbieten. Kreativität und Vielseitigkeit ergeben einen exklusiven Mehrwert.

Un enfoque innovador: colecciones diseñadas para coordinarse. Tecnologías diferentes que se complementan, multiplicando las soluciones. La creatividad y la versatilidad son un valor añadido exclusivo.

WALL AND FLOOR PROJECT

floor + wall
**GRES PORCELLANATO
PER ARCHITETTURA**
PORCELAIN STONEWARE
FOR ARCHITECTURE

PETRA

Una gamma "senior" di gres porcellanato tecnico: tutte le soluzioni per progetti abitativi o commerciali. 6 formati, 4 colori 3 superfici, 2 spessori. Una pietra creata per essere piacevole e versatile.

A "senior" range of technical porcelain stoneware: all the solutions for residential or commercial projects. 6 sizes, 4 colours 3 surfaces 2 thicknesses. A stone created to be pleasing and versatile.

Une gamme « senior » de grès cérame technique : toutes les solutions pour des projets résidentiels ou commerciaux. 6 formats, 4 couleurs, 3 surfaces, 2 épaisseurs. Une pierre créée pour être agréable et polyvalente.

Eine Produktpalette "Senior" aus technischem Feinsteinzeug: sämtliche Lösungen für Wohn- und Geschäftshäuser. 6 Formate, 4 Farben 3 Oberflächen 2 Stärken. Ein Stein, geschaffen für ein angenehmes Gefühl und Vielseitigkeit.

Una gama "senior" de gres porcelánico técnico: todas las soluciones para proyectos de vivienda o comerciales. 6 formatos, 4 colores, 3 superficies, 2 espesores. Una piedra creada para ser agradable y versátil. e versatile.

wall
**CERAMICA
DA RIVESTIMENTO**
CERAMIC
WALL TILES

GLI STUCCHI

Ceramica smaltata di grande formato: prestigiosa, leggera, funzionale e facile da posare. Una materia da sempre votata alla bellezza e alla creatività di smalti, superfici e decorazioni.

Large format glazed ceramics: prestigious, lightweight, functional and easy to lay. A material traditionally used for beautiful and original glazes, surfaces and decorations.

Céramique émaillée au grand format : prestigieuse, légère, fonctionnelle et facile à poser. Un matériau qui a toujours été consacré à la beauté et à la créativité des émaux, des surfaces et des décorations.

Glasierte Keramik in großen Formaten: wertvoll, leicht funktional und einfach zu verlegen. Eine Materie, die schon immer der Schönheit und Kreativität von Glasuren, Oberflächen und Verzierungen zugewandt ist.

Cerámica esmaltada de gran formato: prestigiosa, ligera, funcional y fácil de colocar. Una materia dedicada desde siempre a la belleza y la creatividad de esmaltes, superficies y decoraciones.

PETRA

Unendo creatività e sapienza ceramica, Petra è **gres porcellanato** dal look originale e **inedito**, che combina molteplici suggestioni: l'ardesia, le pietre antiche francesi, il cotto.

una materia originale e creativa.

Original and creative material.
By combining creativity and expertise in ceramics, Petra is a porcelain stoneware with a new and original look, which combines various elements: slate, French antiqued stones and terracotta.

Un matériau original et créatif.
Alliant créativité et habileté céramique, Petra est un grès cérame au look original et inédit, qui associe de multiples suggestions : ardoise, vieilles pierres françaises, terre cuite.

Einzigartige und kreative Materie.
Petra vereint Kreativität und keramisches Wissen und ist ein Feinsteinzeug mit einzigartiger, nie dagewesener Ausstrahlung, die vielerlei Anregungen kombiniert: Schiefer, antike französische Steine, Ton.

Una materia original y creativa.
Uniendo creatividad y sabiduría cerámica, Petra es un gres porcelánico original e inédito, que combina múltiples sugerencias: la pizarra, las piedras con acabado antiguo francesas, la terracota.



GLI STUCCHI

Rivestimenti in ceramica smaltata che **interpretano in chiave attuale** le suggestioni delle pareti in **stucco spatolato a mano**, che decoravano gli antichi palazzi veneziani.

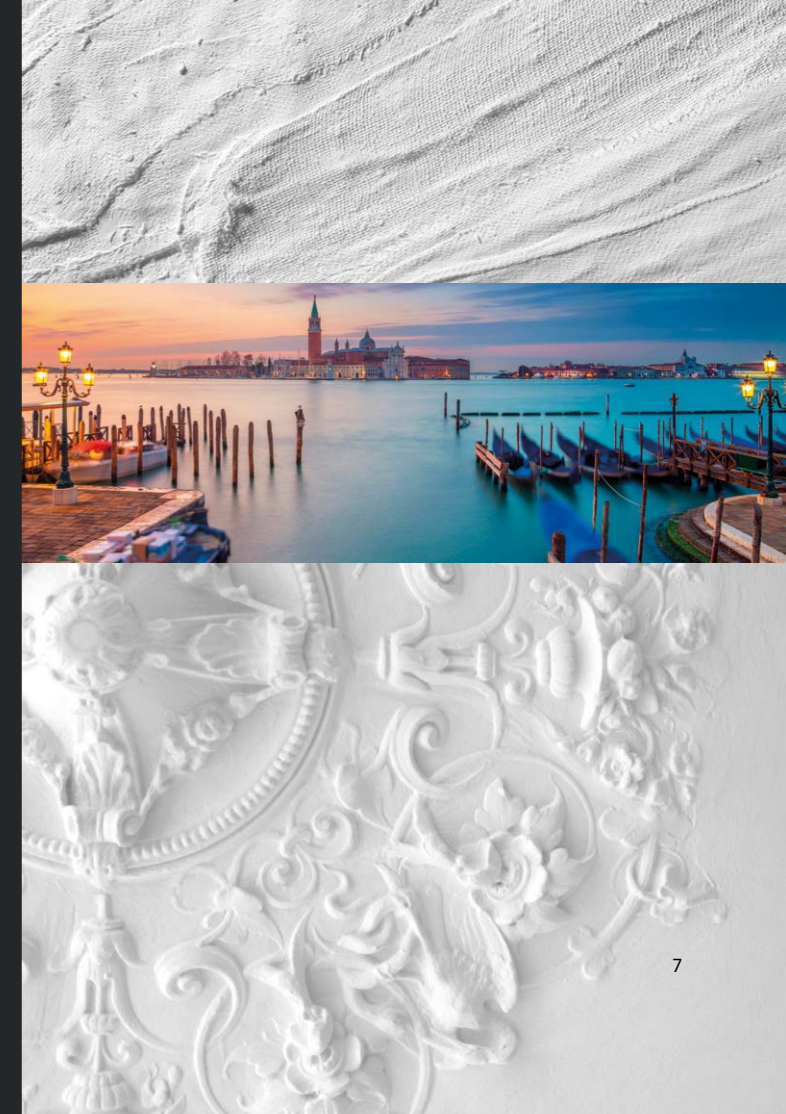
pareti fra arte e artigianato.

Walls combining art and craftsmanship.
Glazed ceramic wall tiles that provide a contemporary take on the manually spatulated stucco walls that decorated ancient Venetian palaces.

Des murs entre art et artisanat.
Des revêtements en céramique émaillée qui interprètent de façon contemporaine le charme des murs en stuc crépi à la main, qui ornaient les anciens palais vénitiens.

Wände zwischen Kunst und Handwerk.
Wandverkleidungen aus glasierter Keramik, die auf moderne Weise die Anregungen der schmückenden, von Hand geschaffenen Stuckwände der antiken venezianischen Paläste interpretieren.

Paredes entre arte y artesanía.
Revestimientos de cerámica esmaltada que interpretan en clave contemporánea las sugerencias de las paredes de estuco veneciano (aplicado manualmente con espátula), que decoraban los antiguos palacios venecianos.



I colori delle due collezioni sono coordinati e armonizzati sulle stesse tonalità cromatiche: uno strumento nuovo e creativo per progettare interni originali altamente personalizzati.

Due tecnologie, gres porcellanato e ceramica da rivestimento lavorano in sinergia combinando funzionalità, praticità e velocità di posa.

GLI STUCCHI

greige

White body wall tiles
Rivestimento in pasta bianca

armonia
di materie
e tecnologie.

Harmonious materials and technologies.
The two collections are colour-matched and have the same shades of colour: a new and creative tool for designing original, highly customised interiors. Two technologies, porcelain stoneware and ceramic wall tiles work in synergy, combining functionality, practicality and quick laying.

Une harmonie de matériaux et de technologies.
Les couleurs des deux collections sont assorties et harmonisées selon les mêmes teintes chromatiques: un nouvel outil créatif pour la conception d'intérieurs originaux hautement personnalisés. Deux technologies, le grès cérame et la céramique de revêtement fonctionnent en synergie, alliant fonctionnalité, praticité et rapidité de pose.

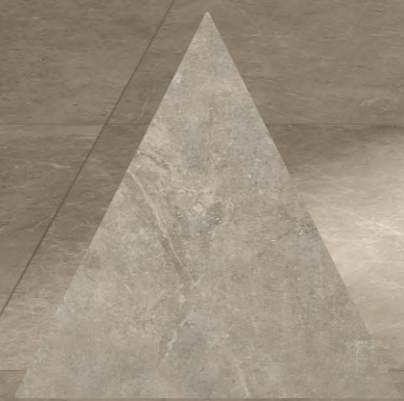
Harmonie von Materie und Technologie.
Die Farben der beiden Kollektionen ergänzen sich harmonisch und sind in denselben Farbtönen gehalten: ein neues und innovatives Instrument, um sehr persönliche, einzigartige Innenräume zu planen. Zwei Technologien, Feinsteinzeug und Keramik für Wandverkleidungen, arbeiten synergetisch zusammen und vereinen Funktionalität, Zweckmäßigkeit und schnelle Verlegung.

Armonía de materias y tecnologías.
Los colores de las dos colecciones se coordinan y armonizan en las mismas tonalidades cromáticas: una herramienta nueva y creativa para diseñar interiores originales muy personalizados. Dos tecnologías, gres porcelánico y cerámica de revestimiento, trabajan en sinergia combinando funcionalidad, facilidad de uso y velocidad de colocación.

PETRA








greige

Full body colored porcelain stoneware
Gres porcellanato colorato in massa




PETRA

floor/wall

-   90x90 35³/₈"x35³/₈"
-  60x120 23³/₈"x47¹/₈"
-  60x60 23³/₈"x23³/₈"
-  30x60 11¹/₈"x23³/₈"
-  30x30 11¹/₈"x11¹/₈"
-  10x30 3³/₈"x11¹/₈"

Full body colored porcelain stoneware
Gres porcellanato colorato in massa



PETRA
decoro cementine
 60x60 23³/₈"x23³/₈"
8 GRAPHICS

Due anime diverse ma complementari.
Pietra e stucco, si combinano con mille soluzioni creative, coordinando i colori **tono su tono**, o cercando accostamenti più marcati e decorazioni armonizzate.

WALL AND FLOOR PROJECT

GLI STUCCHI

wall

 33x110 13"x43³/₈"



 33x110 13"x43³/₈"

Two different but complementary souls. **Stone and plaster are combined to obtain countless creative solutions,** with **tone-on-tone matching colours,** or for more striking combinations and harmonious decorations.

Deux âmes différentes mais complémentaires. **La pierre et le stuc se combinent en une infinité de solutions créatives,** en assortissant les **couleurs ton sur ton** ou en cherchant des associations plus marquées et des décorations harmonisées.

Zwei verschiedene Seelen, die sich ergänzen. **Stein und Stuck ermöglichen tausend kreative Lösungen,** indem sie ihre **Farben Ton in Ton kombinieren** oder markantere Zusammenstellungen und harmonische dekorative Elemente wählen.

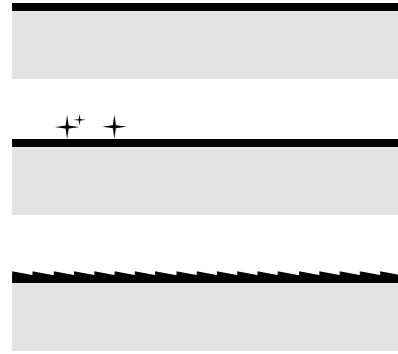
Dos almas diferentes, pero complementarias. **La piedra y el estuco se combinan con miles de soluciones creativas,** coordinando los colores **tono sobre tono**, o buscando yuxtaposiciones más marcadas y decoraciones armonizadas.

STUCCO
decoro cementine
 33x110 13"x43³/₈"
4 GRAPHICS

White body wall tile
Rivestimento in pasta bianca



PETRA



Tre finiture di superficie.

Superfici per interni: morbide, vellutate, preziose. Superficie per esterni: sicura ma facile da pulire.

naturale

lappata

outdoor R11

Three surface finishes.
Interior surfaces: soft, velvety and precious. Exterior surface: safe but easy to clean.

Trois finitions de surface.
Surfaces pour l'intérieur : douces, veloutées, précieuses. Surface pour l'extérieur : sûre mais facile à nettoyer.

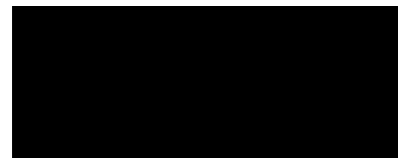
Drei verschiedene Oberflächen.
Oberflächen für Innenräume: weich, samtig, wertvoll. Oberflächen für Außenbereiche: sicher aber leicht zu reinigen.

Tres acabados de superficie.
Superficies para interiores: suaves, aterciopeladas, valiosas. Superficie para exteriores: segura, pero fácil de limpiar.



Lastre spessorate 20mm.

Soluzioni complete per giardini, terrazze e cortili: lastre spessorate 20mm per posa a secco su erba o ghiaia, sopraelevata o incollata per aree carrabili.



outdoor 20 mm

Thickened slabs 20 mm.
Complete solutions for gardens, terraces and courtyards: 20 mm thickened slabs for dry laying on grass or gravel, or for elevated or glued laying for driveways.

Des dalles plus épaisses de 20 mm.
Des solutions complètes pour les jardins, les terrasses et les cours : des dalles plus épaisses de 20 mm pour la pose à sec sur du gazon ou des graviers, surélevées ou collées pour les surfaces carrossables.

Platten 20 mm stark.
Komplettlösungen für Gärten, Terrassen und Höfe: 20 mm starke Platten zu Trockenverlegung auf Gras oder Kiesel, erhöht oder verklebt für befahrbare Bereiche.

Losas con espesor aumentado de 20 mm.
Soluciones completas para jardines, terrazas y patios: losas con espesor aumentado de 20 mm para colocación en seco sobre hierba o grava, elevada o adherida para áreas de paso.



Decoro Damasco.

Le decorazioni abbinabili definiscono lo stile degli ambienti con armonia e buon gusto.



Damask decoration.

The matching decorations give the rooms a harmonious and stylish look.

Une décoration Damassée.

Les décorations combinables définissent le style des pièces en misant sur l'harmonie et le bon goût.

Dekor Damasco.

Die kombinierbaren Dekore definieren den Stil der Umgebungen mit Harmonie und gutem Geschmack.

Decoración Damasco.

Las decoraciones combinables definen el estilo de los ambientes con armonía y buen gusto.



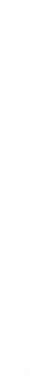
WALL
Stucco Avorio Decoro Damasco 33x110
FLOOR
Petra Avorio Lappata 90x90



honed surface
superficie lappata

Superficie lappata.

La luce rivela la bellezza
della materia.



Honed surface.
Light highlights the beauty
of the material.

Une surface polie.
La lumière révèle la beauté
de la matière.

Geläppte Oberfläche.
Das Licht bringt die Schönheit
der Materie zum Vorschein

Superficie lapeada.
La luz descubre la belleza
de la materia.



outdoor R11

natural
naturale

WALL
Stucco Decoro Cementine 33x110
EXTERNAL FLOOR
Petra Grigio Outdoor R11 90x90
INTERNAL FLOOR
Petra Grigio 60x120 / 60x60 / 30x60



PETRA / GLI STUCCHI

Soluzioni
perfettamente
coordinabili,
che garantiscono
la continuità visiva
tra pavimento
interno-esterno.

These solutions can be paired together
perfectly, offering visual continuity
between indoor and outdoor flooring.

Des solutions parfaitement combinables
qui garantissent une continuité visuelle
entre le sol intérieur et extérieur.

Perfekt kombinierbare Lösungen,
die eine kontinuierliche Sichtbarkeit
zwischen Innen- und Außenboden
garantieren.

Soluciones perfectamente combinables,
que garantizan la continuidad visual
entre suelo interior-exterior.

EXTERNAL FLOOR
Petra Grigio Outdoor R11 90x90
INTERNAL FLOOR
Petra Grigio 60x120 / 60x60 / 30x60

Decoro Cementine.

Un tema decorativo coordinato:
 Petra con il formato 60x60,
 Gli Stucchi 33x110 cm,
 in 4 soggetti mix.

Cementine decorations.

A coordinated decorative theme:
 Petra in 60x60 format,
 Stucchi 33x110 cm,
 in 4 mix subjects.

La décoration Cementine.

Un thème décoratif coordonné :
 Petra au format 60x60,
 Gli Stucchi 33x110 cm,
 en un assortiment de 4 sujets.

Dekor Cementine.

Ein Zusammenspiel von Dekoren:
 Petra im Format 60x60,
 Stuck im Format 33x110 cm,
 in 4 überzeugenden Mischungen.

Decoración Cementine.

Un tema decorativo coordinado:
 Piedra con el formato 60x60,
 Los estucos 33x110 cm,
 en 4 elementos mezclados.



avorio
greige
grigio
antracite



SUMMARY

stone look

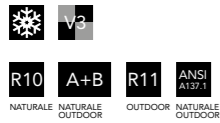
PETRA



Full body colored porcelain stoneware
Gres porcellanato colorato in massa

SURFACES | SUPERFICI

naturale
lappata
outdoor



SIZE | FORMATI

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI

	90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "	
	60x120 23 ³ / ₈ "x47 ³ / ₈ "	
	60x60 23 ³ / ₈ "x23 ³ / ₈ "	
	30x60 11 ¹ / ₈ "x23 ³ / ₈ "	
	30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "	
	10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "	

HIGH THICKNESS | SPESSORATO

	90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "	
--	---	--

DECORS | DECORI

	Mosaico Spina 32x28,5 12 ⁵ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "	
	Mosaico Trapezio 30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "	
	Mosaico Esagona 30x34 11 ¹ / ₈ "x13 ³ / ₈ "	
	Mosaico Intarsio 30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "	
	Decoro Cementine 60x60 23 ³ / ₈ "x23 ³ / ₈ "	
	Mosaico 5x5 30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "	

petra avorio

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI

NATURALE	▶ 10004853 Avorio Naturale 60x120 23 ³ / ₈ "x47 ³ / ₈ " Rettificato	▶ 10004915 Avorio Naturale 60x60 23 ³ / ₈ "x23 ³ / ₈ " Rettificato	▶ 10004923 Avorio Naturale 30x60 11 ¹ / ₈ "x23 ³ / ₈ " Rettificato	▶ 10004932 Avorio Naturale 30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ " Rettificato	▶ 10005184 Avorio Naturale 10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ¹ / ₈ " Rettificato
LAPPATA	▶ 10004857 Avorio Lappata 60x120 23 ³ / ₈ "x47 ³ / ₈ " Rettificato	▶ 10004911 Avorio Lappata 60x60 23 ³ / ₈ "x23 ³ / ₈ " Rettificato	▶ 10004919 Avorio Lappata 30x60 11 ¹ / ₈ "x23 ³ / ₈ " Rettificato	▶ 10004936 Avorio Lappata 30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ " Rettificato	▶ 10005188 Avorio Lappata 10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ¹ / ₈ " Rettificato
OUTDOOR R11	▶ 10004927 Avorio Outdoor 60x60 23 ³ / ₈ "x23 ³ / ₈ " Rettificato				

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI

NATURALE	▶ 10004872 Avorio Naturale 90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ " Rettificato
LAPPATA	▶ 10004977 Avorio Lappata 90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ " Rettificato
OUTDOOR R11	▶ 10004866 Avorio Outdoor 90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ " Rettificato

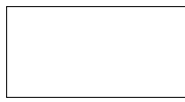
HIGH THICKNESS | SPESSORATO

OUTDOOR	▶ 10005035 Avorio Outdoor 90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ " Rettificato



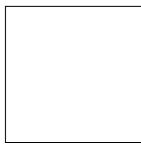
petra greige

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



- | | | | | | |
|-------------|--|---|---|---|--|
| NATURALE | ▶ 10004854 Greige Naturale
60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004913 Greige Naturale
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004921 Greige Naturale
30x60 11 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004930 Greige Naturale
30x30 11 ⁵ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10005185 Greige Naturale
10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato |
| LAPPATA | ▶ 10004858 Greige Lappata
60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004909 Greige Lappata
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004917 Greige Lappata
30x60 11 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004934 Greige Lappata
30x30 11 ⁵ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10005189 Greige Lappata
10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato |
| OUTDOOR R11 | ▶ 10004925 Greige Outdoor
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | | | | |

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



- | | |
|-------------|---|
| NATURALE | ▶ 10004873 Greige Naturale
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
| LAPPATA | ▶ 10004975 Greige Lappata
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
| OUTDOOR R11 | ▶ 10004867 Greige Outdoor
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |

HIGH THICKNESS | SPESSORATO

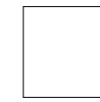
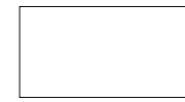


- | | |
|---------|--|
| OUTDOOR | ▶ 10005036 Greige Outdoor
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
|---------|--|



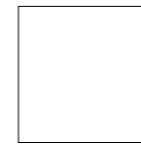
petra grigio

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



- | | | | | | |
|-------------|--|---|---|---|--|
| NATURALE | ▶ 10004855 Grigio Naturale
60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004916 Grigio Naturale
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004924 Grigio Naturale
30x60 11 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004933 Grigio Naturale
30x30 11 ⁵ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10005186 Grigio Naturale
10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato |
| LAPPATA | ▶ 10004859 Grigio Lappata
60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ² / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004912 Grigio Lappata
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004920 Grigio Lappata
30x60 11 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004937 Grigio Lappata
30x30 11 ⁵ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10005190 Grigio Lappata
10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ⁵ / ₈ "
Rettificato |
| OUTDOOR R11 | ▶ 10004928 Grigio Outdoor
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | | | | |

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



- | | |
|-------------|---|
| NATURALE | ▶ 10004874 Grigio Naturale
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
| LAPPATA | ▶ 10004978 Grigio Lappata
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
| OUTDOOR R11 | ▶ 10004868 Grigio Outdoor
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |

HIGH THICKNESS | SPESSORATO

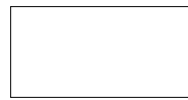


- | | |
|---------|--|
| OUTDOOR | ▶ 10005037 Grigio Outdoor
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
|---------|--|



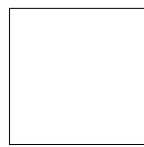
petra antracite

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



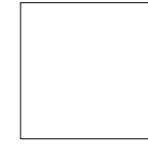
- | | | | | | |
|-------------|---|--|--|--|---|
| NATURALE | ▶ 10004856 Antracite Naturale
60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004914 Antracite Naturale
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004922 Antracite Naturale
30x60 11 ¹ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004931 Antracite Naturale
30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10005187 Antracite Naturale
10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "
Rettificato |
| LAPPATA | ▶ 10004860 Antracite Lappata
60x120 23 ⁵ / ₈ "x47 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004910 Antracite Lappata
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004918 Antracite Lappata
30x60 11 ¹ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10004935 Antracite Lappata
30x30 11 ¹ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "
Rettificato | ▶ 10005191 Antracite Lappata
10x30 3 ⁷ / ₈ "x11 ¹ / ₈ "
Rettificato |
| OUTDOOR R11 | ▶ 10004926 Antracite Outdoor
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ "
Rettificato | | | | |

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



- | | |
|-------------|--|
| NATURALE | ▶ 10004875 Antracite Naturale
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
| LAPPATA | ▶ 10004976 Antracite Lappata
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
| OUTDOOR R11 | ▶ 10004869 Antracite Outdoor
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |

HIGH THICKNESS | SPESSORATO



- | | |
|---------|---|
| OUTDOOR | ▶ 10005038 Antracite Outdoor
90x90 35 ³ / ₈ "x35 ³ / ₈ "
Rettificato |
|---------|---|



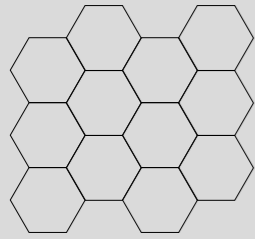
deco cementine mix



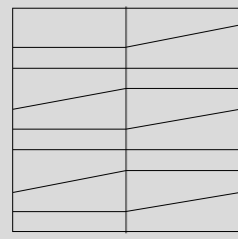
- | | |
|----------|---|
| NATURALE | ▶ 10004967 deco Cementine
60x60 23 ⁵ / ₈ "x23 ⁵ / ₈ " Rettificato |
|----------|---|

The items are set randomly in the packages.
I soggetti sono disposti in modo casuale negli imballi.

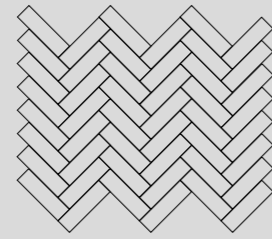
DECORS | DECORI



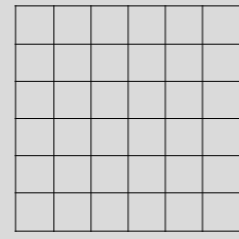
MOSAICO ESAGONA
30x34 11⁵/₈"x13³/₈" Rettificato



MOSAICO TRAPEZIO
30x30 11⁵/₈"x11⁵/₈" Rettificato



MOSAICO SPINA
32x28,5 12³/₈"x11²/₈" Rettificato



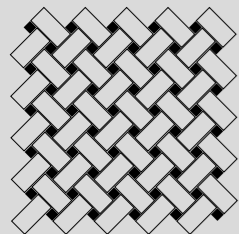
MOSAICO 5x5
30x30 11⁵/₈"x11⁵/₈" Rettificato

- ▶ 10005097 Avorio
- 10005098 Greige
- 10005099 Grigio
- 10005100 Antracite

- ▶ 10005093 Avorio
- 10005094 Greige
- 10005095 Grigio
- 10005096 Antracite

- ▶ 10005128 Avorio
- 10005129 Greige
- 10005130 Grigio
- 10005131 Antracite

- ▶ 10005089 Avorio
- 10005090 Greige
- 10005091 Grigio
- 10005092 Antracite



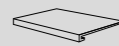
MOSAICO INTARSIO
30x30 11⁵/₈"x11⁵/₈" Rettificato

- ▶ 10005180 Avorio
- 10005181 Greige
- 10005182 Grigio
- 10005183 Antracite

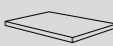
TRIMS | PEZZI SPECIALI



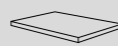
BATTISCOPA
9,5x60 3⁵/₈"x23⁵/₈" Rettificato



GRADINO LINEARE
33x60 13"x23⁵/₈" Rettificato



GRADINO ANGOLARE DX
33x60 13"x23⁵/₈" Rettificato



GRADINO ANGOLARE SX
33x60 13"x23⁵/₈" Rettificato

- ▶ 10005115 Avorio
- 10005116 Greige
- 10005117 Grigio
- 10005118 Antracite

- ▶ 10005102 Avorio
- 10005103 Greige
- 10005104 Grigio
- 10005105 Antracite

- ▶ 10005106 Avorio
- 10005107 Greige
- 10005108 Grigio
- 10005109 Antracite

- ▶ 10005111 Avorio
- 10005112 Greige
- 10005113 Grigio
- 10005114 Antracite

PACKING LIST | IMBALLI



Scan QR Codes or get PDF file from download section on the site: https://www.edilcuoghiedilgres.com/EdilcuoghiEdilgres_Packing_2019.pdf
Scansiona il QR code oppure scarica il pdf dalla sezione download sul sito: https://www.edilcuoghiedilgres.com/EdilcuoghiEdilgres_Packing_2019.pdf

GRES PORCELLANATO COLORATO IN MASSA UNI EN 14411 ISO 13006 APP.G (GRUPPO Bla UGL)

FULL BODY COLORED PORCELAIN STONEWARE / GRÉS CÉRAME COLORÉ DANS LA MASSE / DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG / GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN MASA

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA	NORMA EN 14411 STANDARDS EN 14411	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	Edilcuoghi Edilgres VALORE VALUES / VALEUR WERTE / VALOR	
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	EN ISO 10545_3	Eb ≤ 0,5%	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	EN ISO 10545_2 N ≥ 15 cm	Lunghezza e larghezza Length and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura	± 0,6% max ± 2 mm max	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
		Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor	± 5% max ± 0,5 mm max	
		Rettilineità spigoli Linearity / Rectitude des arêtes / Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos	± 0,5% max ± 1,5 mm max	
		Ortogonalità Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad	± 0,5% max ± 2 mm max	
		Planarità Flatness / Planéité / Ebenflächigkeit / Planaridad	± 0,5% max ± 2 mm max	
Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto 95% min. / Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot 95% min.				
Resistenza alla flessione Bending strength / Resistance a la flexion / Biegezugfestigkeit / Resistencia a la flexión	EN ISO 10545_4	≥ 35 N/mm ²	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Sforzo di rottura Breakage resistance / Contrainte de rupture / Bruchkraft / Esfuerzo de rotura		sp. ≥ 7,5 mm: min 1300 N per Bla	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Resistenza all'abrasione profonda Deep abrasion resistance / Résistance à l'abrasion profonde / Abriebfestigkeit tief / Resistencia a la abrasión profunda	EN ISO 10545_6	< 175 mm ² max	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme	
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient / Coeff. de dilatation thermique lineaire / Wärmeausdehnungskoeffizient / Coef. de dilatación térmica linear	EN ISO 10545_8	Metodo di prova disponibile Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	< 6,2 MK ⁻¹	
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatur-wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos	EN ISO 10545_9	Metodo di prova disponibile Test method available / Méthode d'essai disponible / Verfügbare Testmethode / Método de prueba disponible	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza al gelo Frost resistance / Resistance au gel / Frostbeständigkeit / Resistencia al hielo	EN ISO 10545_12	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes	
Resistenza a bassa concentrazione di acidi e alcali Resistance to Low Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à basse concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a baja concentración de ácidos y álcalis	EN ISO 10545_13	Come dichiarato dal produttore See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant / Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante	ULA	
		Come dichiarato dal produttore See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant / Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante	UHA	
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales para piscinas		UB min.	UA	
Resistenza alle macchie di piastrelle Stain resistance of tiles / Résistance aux taches des carreaux / Fleckenbeständigkeit von Fliesen / Resistencia a las manchas de baldosas	EN ISO 10545_14	Come dichiarato dal produttore See manufacturer's declaration / Comme déclaré par le fabricant / Wie vom Hersteller erklärt / Como declara el fabricante	Classe 5	
Scivolosità Slip resistance / Nature glissante / Rutschfestigkeit / Resbalamiento		Dove richiesto Where required / Où il est demandé / So verlangt / Donde solicitado	Naturale Natural	Outdoor R11 Outdoor R11
	DIN 51130		R10	R11
	DIN 51097		A+B	A+B
	B.C.R.A. D.M. 236/89		>0,40	>0,40
	ANSI A.137.1-2012		>0,42	>0,42



SUMMARY

stone look

GLI STUCCHI

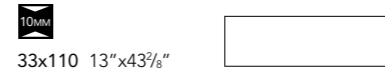


stucco avorio

White body wall tile
Rivestimento in pasta bianca

SIZE | FORMATI

CLASSIC SIZE | FORMATI CLASSICI



33x110 13"x43³/₈"

SURFACES | SUPERFICI

naturale

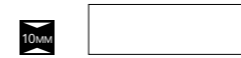
DECORS | DECORI



Decoro Damasco
33x110 13"x43³/₈"



Decoro Cementine
33x110 13"x43³/₈"

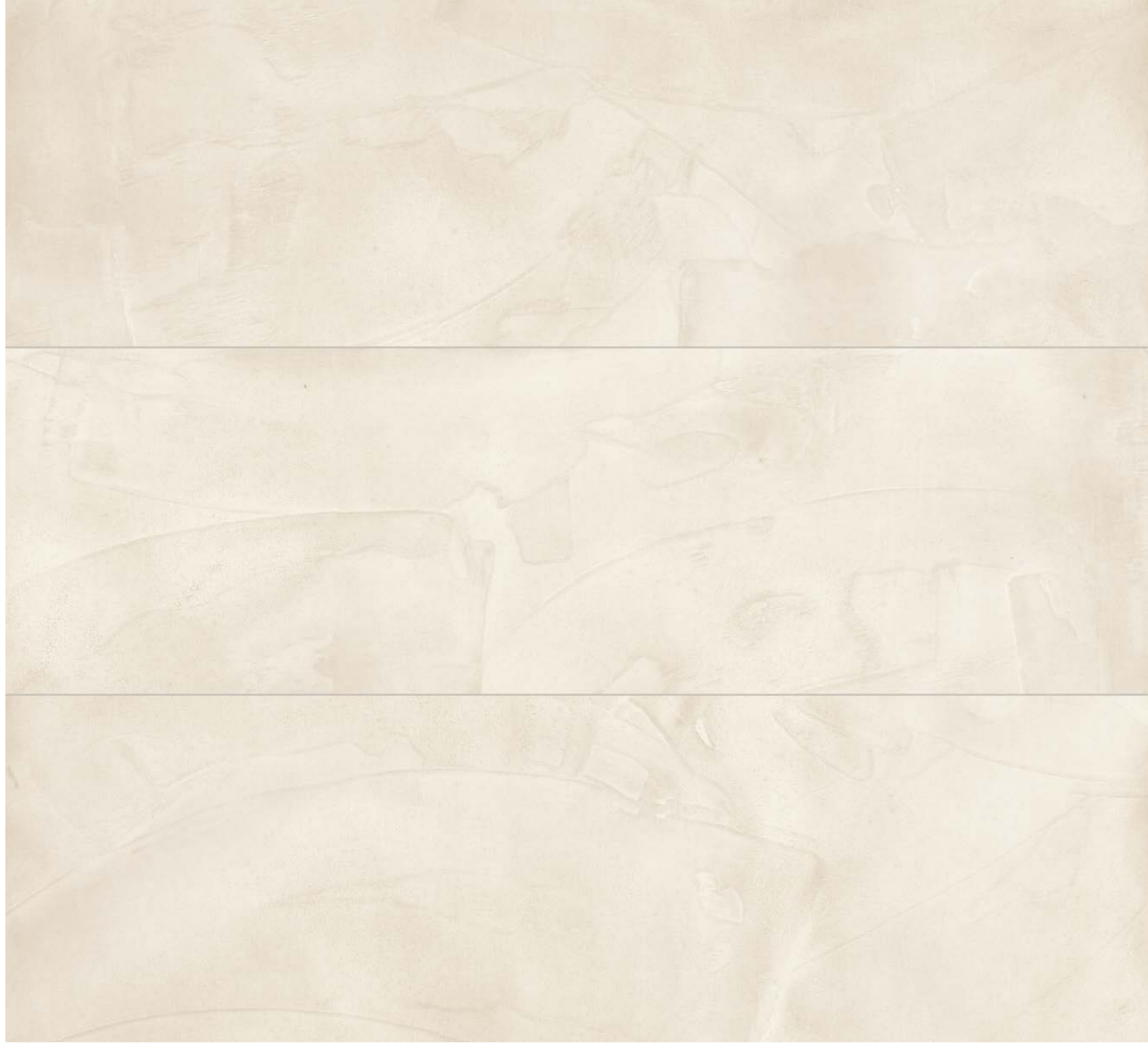


NATURALE ▶ **10004970** Stucco Avorio
33x110 13"x43³/₈" Rettificato

DECORS | DECORI



10004974 Stucco Avorio Decoro Damasco
33x110 13"x43³/₈" Rettificato



stucco greige



stucco grigio



NATURALE ▶ **10004969** Stucco Greige
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato

DECORS | DECORI



10004973 Stucco Greige Decoro Damasco
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato



NATURALE ▶ **10004968** Stucco Grigio
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato

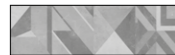
DECORS | DECORI



10004972 Stucco Grigio Decoro Damasco
33x110 13"x43⁷/₈" Rettificato



decoro cementine mix



NATURALE ▶ 10004971 Stucco Decoro Cementine
33x110 13"x43 3/8" Rettificato

The items are set randomly in the packages.
I soggetti sono disposti in modo casuale negli imballi.

RIVESTIMENTO IN PASTA BIANCA-BICOTTURA UNI EN 14411 ISO 13006 APPL (GRUPPO BIII GL)

WHITE BODY WALL TILE-DOUBLE FIRING / REVETEMENT EN PÂTE BLANCHE-BICUISSON /
WIESSCHERBIGES WANDFLIESE-ZWEIMALBRAND / REVESTIMIENTO EN PASTA BLANCA-BICOCCIÓN

CARATTERISTICA TECNICA TECHNICAL SPECIFICATIONS CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA	NORMA EN 14411 STANDARDS EN 14411	VALORE PRESCRITTO DALLE NORME REQUIRED VALUES VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES NORMVORGABE VALOR PRESCRITO POR LAS NORMAS	Edilcuoghi Edilgres VALORE VALUES / VALEUR WERTE / VALOR
Assorbimento d'acqua Water absorption / Absorption d'eau / Wasseraufnahme / Absorción de agua	EN ISO 10545_3	10% < Eb (<20%)	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
Dimensioni Sizes / Dimensions / Abmessungen / Dimensiones	EN ISO 10545_2 N ≥ 15 cm	Lunghezza e larghezza Length and width / Longueur et largeur / Länge und Breite / Longitud y anchura	± 0,6% max ± 2 mm max
		Spessore Thickness / Epaisseur / Stärke / Espesor	± 10% max ± 0,5 mm max
		Rettilineità spigoli Linearity / Rectitude des arêtes / Kantengeradheit / Rectilineidad de los cantos	± 0,5% max ± 1,5 mm max
		Ortogonalità Orthogonality / Orthogonalité / Rechtwinkligkeit / Ortogonalidad	± 0,5% max ± 2 mm max
		Planarità Flatness / Planéité / Ebenförmigkeit / Planaridad	± 0,5% max ± 2 mm max
Aspetto: percentuale di piastrelle accettabili nel lotto 95% min. / Appearance: percentage of acceptable tiles, per lot 95% min.			
Resistenza alla flessione Bending strength / Resistance a la flexion / Biegezugfestigkeit / Resistencia a la flexión	EN ISO 10545_4	sp. ≥7,5 mm: min 600 N	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
		sp. <7,5 mm: min 200 N	
		sp. ≥7,5 mm: min 12 N/mm ²	
		sp. <7,5 mm: min 15 N/mm ²	
Sforzo di rottura Breakage resistance / Contrainte de rupture / Bruchkraft / Esfuerzo de rotura			
Coefficiente di dilatazione termica lineare Thermal expansion coefficient / Coeff. de dilatation thermique lineaire / Wärmeausdehnungskoeffizient / Coef. de dilatación térmica lineal	EN ISO 10545_8	max 9x10 ⁻⁴ / °C	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance / Resistance aux écarts de temperature / Temperatur-wechselbeständigkeit / Resistencia a los cambios térmicos	EN ISO 10545_9	Nessun campione deve presentare difetti visibili No sample must show visible defects / Aucun échantillon ne doit présenter de défauts visibles / Kein Muster soll sichtbare Schäden aufweisen / Ninguna muestra debe presentar defectos visibles	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes
Determinazione della resistenza al cavillo Determination crazing resistance / Détermination de la résistance au treissillage / Haarrissbeständigkeit / Determinación de la resistencia al cuarteado	EN ISO 10545_11	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
Resistenza ad alta concentrazione di acidi e alcali Resistance to high Concentrations of Acids and Alkalis / Résistance à haute concentration d'acides et d'alcalins / Widerstandsfähigkeit gegen hohe Konzentration von Säuren und Alkalien / Resistencia a alta concentración de ácidos y álcalis	EN ISO 10545_13	Richiesta Required / Demandée / Verlangt / Solicitud	Resistenti Resistant / Résistants / Widerstandsfähig / Resistentes
		GB min.	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme
Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e sali per piscina Resistance to household chemicals and swimming pool salts / Résistance aux produits chimiques d'usage domestique et sels pour piscine / Widerstandsfähigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Swimmingpoolsalz / Resistencia a productos químicos de uso doméstico y sales para piscinas			
Resistenza alle macchie di piastrelle Stain resistance of tiles / Résistance aux taches des carreaux / Fleckenbeständigkeit von Fliesen / Resistencia a las manchas de baldosas	EN ISO 10545_14	Minimo Classe 3 Minimum Class-3 / Minimum classe-3 / Min. Klasse -3 / Mínimo classe-3	Conforme Compliant / Conforme / Entsprechend / Conforme

PACKING LIST | IMBALLI



Scan QR Codes or get PDF file from download section on the site: https://www.edilcuoghiedilgres.com/EdilcuoghiEdilgres_Packing_2019.pdf
Scansiona il QR code oppure scarica il pdf dalla sezione download sul sito: https://www.edilcuoghiedilgres.com/EdilcuoghiEdilgres_Packing_2019.pdf



Spessore

Indica lo spessore della piastrella, generalmente varia in base alla tipologia produttiva. In caso di pavimenti levigati o lucidati può subire un'ulteriore diminuzione.

Thickness

It shows the tile thickness, which changes according to the type of production. In the case of polished or honed floor tiles, thickness can be subjected to a further reduction.

Epaisseur

Il indique l'épaisseur du carreaux, généralement il change selon la typologie productive. Dans le cas de carreaux poli ou addouci, l'épaisseur peut subir une ultérieure diminution.

Stärke

Das zeichnet die Masse der Stärke der Fliese, abwechselnd nach Produkte. Die Dicke der polierten Bodenfliesen kann kleiner sein.

Espesor

Indica el espesor de la baldosa. Generalmente varía según el tipo de producción. En los pavimentos pulidos o abríllantados puede sufrir una ulterior disminución.

R10

DIN 51130 resistenza scivolamento

Grado di resistenza allo scivolamento. Requisito importante, spesso prescritto, è attribuito alle serie in porcellanato.

Slip resistance

Level of slip resistance. Important requisite, often obligatory, which characterizes each porcelain series.

Résistance à la glissance

Degré de résistance à la glissance. Il s'agit d'une condition requise importante, souvent prescrite, attribuée à toutes les séries en Grès Cérame.

Rutschfestigkeit

Maß für die Rutschfestigkeit. Ein wichtiges, oft vorgeschriebenes Merkmal, das für jede Serie in Feinsteinzeug aufgeführt wird.

Resistencia al deslizamiento

Valor de resistencia al deslizamiento. Requisito importante, a menudo prescrito. Se atribuye a las series de Gres Porcelánico.

A+B

DIN 51097 resistenza scivolamento

Questa resistenza allo scivolamento è un procedimento che stabilisce la conformità delle mattonelle per la posa in locali dove si cammina a piedi scalzi quali piscine, wellness, spogliatoi etc. Coinvolge la sicurezza e la salute degli utilizzatori della pavimentazione ceramica, perché pavimenti scivolosi sono potenziali cause di infortuni anche gravi.

Slip resistance

This slip resistance test method is a procedure that establishes tiles' compliance with the requirements for installation in premises where such as swimmingpools, spas, changing-rooms, etc. This property affects the health and safety of the users of ceramic floor coverings, because slippery floors may cause serious injury.

Résistance à la glissance

Cette résistance au glissement correspond à une procédure qui établit la conformité des carreaux pour la pose dans un environnement où l'on marche pieds nus, par exemple dans les piscines, les salles de culture physique, les vestiaires, etc. Elle conditionne la sécurité et la santé des utilisateurs du sol en céramique, les sols glissants pouvant être à l'origine de blessures, parfois graves.

Rutschfestigkeit

Dieser Rutschhemmwert ist eine Prozedur, welche die Eignung der Fliese für die Verlegung in Räumen bestimmt, diebarfuß begangen werden, wie Schwimmhallen, Wellness-Center, Umkleieräume, usw. Betrifft die Sicherheit und Gesundheit der Benutzer von Keramikböden, da rutschige Böden sogar schwere Unfälle verursachen können.

Resistencia al deslizamiento

Esta resistencia al deslizamiento es un procedimiento que establece si las baldosas son conformes para colocarse en locales por los que se camina descalzo como en piscinas, centros wellness, vestuarios, etc. Incumbe a la seguridad y a la salud de los usuarios del pavimento de cerámica, porque los pavimentos resbaladizos son potenciales causas de accidentes, que incluso pueden ser graves.

ANSI A137.1

ANSI A137.1 resistenza scivolamento

COF (Coefficiente di attrito dinamico). ANSI A.137.1 Richiede un valore minimo di 0,42 per le aree commerciali che si presume possano essere bagnate.

Slip resistance

COF (Dynamic coefficient of friction). ANSI A.137.1 Requires a minimum value of 0.42 for commercial areas that are likely to be wet.

Résistance à la glissance

COF (Coefficient dynamique de frottement). ANSI A.137.1 exige une valeur minimum de 0,42 pour les espaces commerciaux où il est probable qu'ils soient mouillés.

Rutschfestigkeit

COF (Dynamischer Reibungskoeffizient). ANSI A.137.1 Erfordert einen Mindestwert von 0,42 für gewerbliche Bereiche, die oft nass sein können.

Resistencia al deslizamiento

COF (Coeficiente dinámico de fricción). ANSI A.137.1 Requiere un valor mínimo de 0,42 para zonas comerciales que podrían estar mojadas.



Resistenza al gelo

Pavimento resistente al gelo; può quindi essere posato anche su terrazzi o comunque in esterni.

Frost resistance

Frostproof floor tiles; it can therefore also used for terraces or exterior applications.

Resistance au gel

Carrelage pour sol résistant au gel. Il peut donc être posé aussi sur une terrasse ou en général en extérieur.

Frostbeständigkeit

Frostfester Fußboden, d.h. er kann auch für Terrassen oder im Außenbereich verwendet werden.

Resistencia al hielo

Pavimento resistente a las heladas, por lo tanto puede colocarse también en terrazas o al exterior.

Grado di stonalizzazione

Colour shade variations
Variation des nuances de la couleur
Änderung bei den Farbtonalitäten
Variación en los matices de color



V1 = Aspetto uniforme
Uniform appearance
Aspect uniforme
Gleichförmiges Aussehen
Apariencia uniforme



V2 = Variazione leggera
Slight variation
Légère variation
Leichte variation
Variación ligera

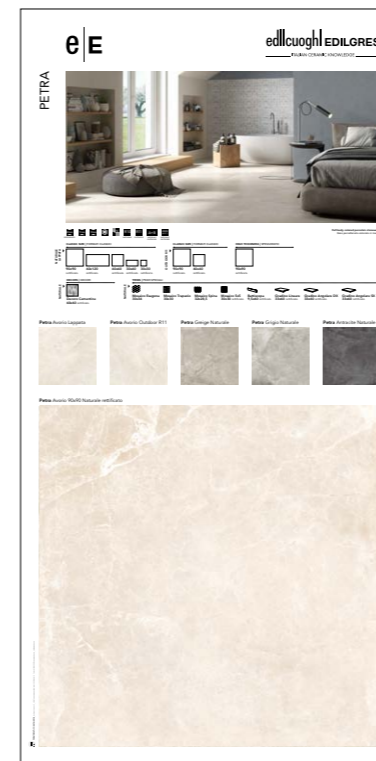


V3 = Variazione moderata
Moderate variation
Variation modeste
Mäßige variation
Variación moderada



V4 = Variazione sostanziale
Substantial variation
Variation substantielle
Wesentliche Variatiönn
Variación importante

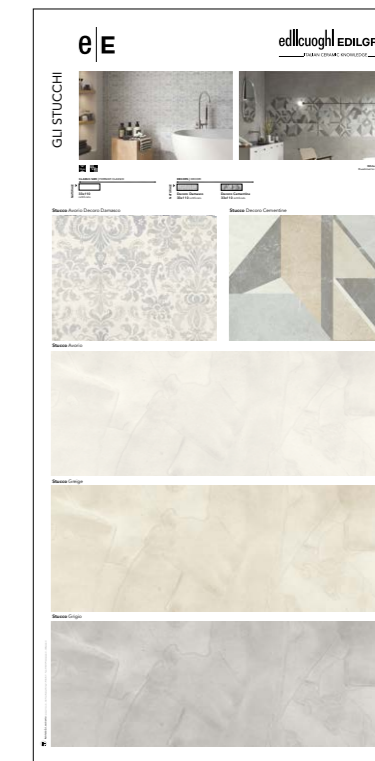
MERCHANDISING TOOLS



Abaco Petra 90x90_100x200



Abaco Petra Gamma_100x200



Abaco Gli Stucchi_100x200



Cradle Petra | Gli Stucchi

To see laying and cleaning instructions scan QR Code or get PDF file from download section on the site:
https://www.edilcuoghiedilgres.com/pdf/EdilcuoghiEdilgres_ProjectSolutions_2019.pdf
Per visualizzare le indicazioni di posa e pulizia scansiona il QR code oppure scarica il pdf dalla sezione download sul sito:
https://www.edilcuoghiedilgres.com/pdf/EdilcuoghiEdilgres_ProjectSolutions_2019.pdf



e|E

Kale Italia S.r.l. socio unico

Via Viazza Il Tronco, 45
41042 Fiorano Modenese (MO) / Italia
T +39 0536.816.111
F Italia +39 0536 574970
F Expt. Dpt. +39 0536 579992
www.kaleitalia.com
info@kaleitalia.com



edilcuoghi EDILGRES
ITALIAN CERAMIC KNOWLEDGE

edilcuoghiedilgres.com